

4) A Technische Unie BV-t kötelezi a jelen eljárás költségeinek viselésére. Az elsőfokú eljárással kapcsolatos költségeket, amelyről a T-5/00. és T-6/00. sz., *Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie* kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítélet határozott, továbbiakban is a Technische Unie BV viseli a hivatkozott ítélet rendelkező részének 3. pontjában meghatározottak szerint.

(<sup>1</sup>) HL C 106., 2004.4.30.

#### A Bíróság (első tanács) 2006. október 5-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-275/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségszegés – Közösségi külső árutovábbítás – A 2913/92/EGK és a 2454/93/EGK rendelet – Közösségek saját forrásai – Rendelkezésre bocsátás – Határidők – Késedelmi kamat – A saját források megállapításához és rendelkezésre bocsátásához kapcsolódó alátámasztó okmányok megőrzésének és bemutatásának elmulasztása)*

(2006/C 294/09)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Giolito és G. Wilms, meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság (képviselők: E. Dominkovits és M. Wimmer meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: C. Jackson meghatalmazott, M. Angiolini és R. Anderson barristers)

#### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról rendelkező 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL 130., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 169. o.) 6., 9., 10. és 11. cikke, amely 2000. május 31-i hatállyal a 88/376/EGK, Euratom határozat végrehajtásáról rendelkező 1989. május 29-i 1552/89/EGK, Euratom tanácsi rendeletet (HL L 155., 1. o.) hatályon kívül helyezte, és annak helyébe lépett – Megállapított eltérések és késedelem a saját források lekönyvelésében.

#### Rendelkező rész

1) A Belga Királyság azáltal, hogy a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) pontjától eltérően nem könyvelte le számláján a megállapított jogosultságokat a kitűzött határidőn belül,

azáltal, hogy nem győződött meg arról, hogy 1995. január 1-je óta az 1150/2000/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) pontjában előírt lekönyvelés késedelmes végrehajtása következtében előfordultak-e újabb késedelmek a saját források rendelkezésére bocsátását illetően, megsemmisítette az ezen időszakra vonatkozó archívumokat [helyesen: iratokat] és elmulasztotta az említett késedelmeket az Európai Közösségek Bizottságával közölni, hogy ez utóbbi az 1552/89/EK rendelet 11. cikkének megfelelően kiszámíthassa a saját források késedelmes rendelkezésre bocsátásából eredő késedelmi kamatozatot,

nem teljesítette az azonos célkitűzéssel rendelkező, a Közösségek saját forrásainak rendszerére vonatkozó 88/376/EGK Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 1989. május 29-i 1552/89/EGK Euratom tanácsi rendeletet (HL L 155., 1. o.) 2000. május 31-i hatállyal hatályon kívül helyező és annak helyébe lépő 1150/2000/EK rendelet 3., 6., 9., 10. és 11. cikkéből, valamint az EK 10. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 217., 2004. 8. 28.

#### A Bíróság (első tanács) 2006. szeptember 28-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság

(C-282/04. és C-283/04. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 56. cikk (1) bekezdése és EK 43. cikk – A holland állam különleges részvényei („golden shares”) a KPN és a TPG társaságban – Az „irányítást megalapozó részesedés”, a „közvetlen befektetés” és a „portfólió-befektetés” fogalmak körülhatárolása az alapszabadságokkal összefüggésben – „Állami intézkedés” az alapszabadságok értelmében – Az egyetemes postai szolgáltatás biztosítása)*

(2006/C 294/10)

Az eljárás nyelve: holland

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: H. Støvlbæk, A. Nijenhuis és S. Noë, meghatalmazotti minőségben)

Alperes: Holland Királyság (képviselik: H. G. Sevenster, J. G. M. van Bakel és M. De Grave, meghatalmazotti minőségben)

#### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – EK 43. és 56. cikk – A holland állam Koninklijke KPN NV társaságban meglévő különleges részvényéhez fűződő jogok

**Rendelkező rész**

1) A Holland Királyság – azáltal, hogy a KPN NV és a TPG NV alapszabályában fenntartott bizonyos rendelkezéseket, amelyek előírták, hogy e társaságok alaptőkéje egy olyan, a holland állam birtokában levő különleges részvényt foglal magában, amely utóbbinak az említett társaságok szervei egyes általános ügyviteli döntéseinek jóváhagyására vonatkozó olyan különleges jogokat biztosít, amelyek nem korlátozódnak azon esetekre, amikor ezen állam beavatkozása a Bíróság által elismert, közérdeken alapuló kényszerítő okok miatt, és a TPG NV esetében különösen az egyetemes postai szolgáltatás fenntartásának biztosításához szükséges – nem teljesítette az EK 56. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Holland Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 217., 2004.8.28.

**A Bíróság (nagytanács) 2006. október 3-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – FKP Scorpio Konzertproduktionen GmbH kontra Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel**

(C-290/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Az EGK-Szerződés 59. cikke (később az EK-Szerződés 59. cikke, jelenleg, módosítást követően EK 49. cikk) és az EGK-Szerződés 60. cikke (később az EK-Szerződés 60. cikke, jelenleg EK 50. cikk) – Adójogszabályok – Jövedelemadó – Nem belföldi illetőségű által művészeti előadás keretében nyújtott szolgáltatás – Az adólevonás elve – Valamely tagállam állampolgárságával nem rendelkező szolgáltató)

(2006/C 294/11)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: FKP Scorpio Konzertproduktionen GmbH

Alperes: Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bundesfinanzhof – Az EK-Szerződés 59. cikkének (jelenleg, módosítást követően EK 49. cikk) és az EK-Szerződés 60. cikkének (jelenleg, módosítást

tást követően EK 50. cikk) értelmezése – Személyi jövedelemadóra vonatkozó nemzeti jogszabályok, amelyek egy szolgáltatás belföldi címzettjét a szolgáltatást nyújtó külföldi személynek járó díjazás után adólevonásra kötelezik

**Rendelkező rész**

1) Az EGK-Szerződés 59. és 60. cikkét akként kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes:

– az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a nem a szolgáltatásnyújtás helye szerinti tagállambeli illetőségű szolgáltató díjára adólevonási eljárást kell alkalmazni, miközben az ezen tagállambeli illetőségű szolgáltatóknak fizetett díjra az adólevonást nem kell alkalmazni.

– az olyan nemzeti szabályozás, amely az adólevonási kötelezettségének eleget nem tevő szolgáltatást igénybe vevő személy felelősségét írja elő.

2) Az EGK-Szerződés 59. és 60. cikkét akként kell értelmezni, hogy:

– azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely kizárja, hogy a szolgáltatást igénybe vevő nem belföldi illetőségű szolgáltató részére való díjfizetésre kötelezett személy az adólevonás során elszámolja e szolgáltatónak a szolgáltatás helye szerinti tagállamban folytatott tevékenységével közvetlen összefüggésben keletkezett és a díjfizetésre kötelezettel közölt költségeit, miközben az e tagállambeli illetőségű szolgáltató esetében csak a költségek levonását követően fennmaradó nettó bevétel jelenti a jövedelemadó alapját.

– azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében adólevonási eljárásban csak a szolgáltatás helye szerinti tagállamban folytatott, adóköteles jövedelmet eredményező tevékenységgel közvetlen összefüggésben keletkezett, és a másik EU-tagállambeli illetőségű díjazásra jogosult által a díjfizetésre kötelezettel közölt költségek számítanak adóalap-csökkentőnek, és amelynek értelmében az említett gazdasági tevékenységgel közvetlen összefüggésben nem lévő esetleges további költségeket utólagos adóvisszatérítési eljárás során lehet figyelembe venni.

– azokkal nem ellentétes, hogy a tevékenységét Németországban folytató, de nem ottani illetőségű szolgáltatót a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Holland Királyság között a jövedelem- és a vagyonadó, továbbá különböző egyéb adónemek területén a kettős adóztatás elkerüléséről, valamint egyéb adójogi kérdések rendezéséről szóló, 1959. június 16-án kelt egyezmény értelmében megillető adómentességet az adólevonási eljárás során a díjfizetésre kötelezett csak akkor vehesse figyelembe, illetve azt csak akkor lehessen figyelembe venni az utólagos, a mentesség megállapításáról szóló vagy adóvisszatérítési eljárásban, vagy pedig a díjfizetésre kötelezettel szemben indított felelősségrevonási eljárásban, ha az illetékes adóhatóság a mentesség megállapításáról szóló igazolást állítja ki, amelyben igazolja, hogy az említett egyezményben erre vonatkozólag előírt feltételek fennállnak.